

Министерство образования и науки Хабаровского края
Краевое государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Хорский агропромышленный техникум»

УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора по УР
_____ Е.И. Мысова
«26» сентября 2022 г.

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Профиль подготовки: естественнонаучный

Специальность: 35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и
оборудования

Форма обучения: очная

п. Хор, 2022 г.

Программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС СПО утверждённого Министерством просвещения РФ от 14 апреля 2022 г. № 235 по специальности 35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования и примерной программой разработанной ФГБОУ ВО «Российский государственный аграрный университет – МСХА имени К.А. Тимирязева»

Организация-разработчик: Краевое государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Хорский агропромышленный техникум»

Составитель: Юрченко Т.А., преподаватель КГБ ПОУ ХАТ

Программа учебной дисциплины рассмотрена и согласована на заседании ПЦК общетехнического цикла
Протокол № 1 от «14» сентября 2022 г.
Председатель _____ Чуланова О.В.

КГБ ПОУ ХАТ
Хабаровский край, р-он им. Лазо, п. Хор
ул. Менделеева 13
индекс: 682922

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
5. КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина СГ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью Социально-гуманитарного цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 35.02.16 Эксплуатация и ремонт сельскохозяйственной техники и оборудования.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ¹ ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09	Понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы, участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы, строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности, кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые), писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.	Правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы, основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика), лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности, особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности.

Личностные результаты реализации программы воспитания

Личностные результаты реализации программы воспитания (дескрипторы)	Код
Осознающий себя гражданином и защитником великой страны	ЛР 1
Проявляющий активную гражданскую позицию, демонстрирующий приверженность принципам честности, порядочности, открытости, экономически активный и участвующий в студенческом и территориальном самоуправлении, в том числе на условиях добровольчества, продуктивно взаимодействующий и участвующий в деятельности общественных организаций	ЛР 2
Соблюдающий нормы правопорядка, следующий идеалам гражданского общества, обеспечения безопасности, прав и свобод граждан России. Лояльный к установкам и проявлениям представителей субкультур, отличающий их от групп с деструктивным и девиантным поведением. Демонстрирующий неприятие и предупреждающий социально опасное поведение окружающих	ЛР 3
Проявляющий и демонстрирующий уважение к людям труда, осознающий ценность собственного труда. Стремящийся к формированию в сетевой среде лично и профессионального конструктивного «цифрового следа»	ЛР 4
Демонстрирующий приверженность к родной культуре, исторической памяти на основе любви к Родине, родному народу, малой родине, принятию традиционных ценностей многонационального народа России	ЛР 5
Проявляющий уважение к людям старшего поколения и готовность к участию в социальной поддержке и волонтерских движениях	ЛР 6

¹ Приводятся только коды компетенций общих и профессиональных, необходимых для освоения данной дисциплины, также можно привести коды личностных результатов реализации программы воспитания с учетом особенностей профессии/специальности в соответствии с Приложением 3 ПООП.

Осознающий приоритетную ценность личности человека; уважающий собственную и чужую уникальность в различных ситуациях, во всех формах и видах деятельности.	ЛР 7
Проявляющий и демонстрирующий уважение к представителям различных этнокультурных, социальных, конфессиональных и иных групп. Сопричастный к сохранению, преумножению и трансляции культурных традиций и ценностей многонационального российского государства	ЛР 8
Соблюдающий и пропагандирующий правила здорового и безопасного образа жизни, спорта; предупреждающий либо преодолевающий зависимости от алкоголя, табака, психоактивных веществ, азартных игр и т.д. Сохраняющий психологическую устойчивость в ситуативно сложных или стремительно меняющихся ситуациях	ЛР 9
Заботящийся о защите окружающей среды, собственной и чужой безопасности, в том числе цифровой	ЛР 10
Проявляющий уважение к эстетическим ценностям, обладающий основами эстетической культуры	ЛР 11
Принимающий семейные ценности, готовый к созданию семьи и воспитанию детей; демонстрирующий неприятие насилия в семье, ухода от родительской ответственности, отказа от отношений со своими детьми и их финансового содержания	ЛР 12
Личностные результаты реализации программы воспитания, определенные отраслевыми требованиями к деловым качествам личности	
Демонстрирующий готовность и способность вести диалог с другими людьми, достигать в нем взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать для их достижения в профессиональной деятельности	ЛР 13
Проявляющий сознательное отношение к непрерывному образованию как условию успешной профессиональной и общественной деятельности	ЛР 14
Проявляющий гражданское отношение к профессиональной деятельности как к возможности личного участия в решении общественных, государственных, общенациональных проблем	ЛР 15
Принимающий основы экологической культуры, соответствующей современному уровню экологического мышления, применяющий опыт экологически ориентированной рефлексивно-оценочной и практической деятельности в жизненных ситуациях и профессиональной деятельности	ЛР 16
Проявляющий ценностное отношение к культуре и искусству, к культуре речи и культуре поведения, к красоте и гармонии	ЛР 17

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	120
в т.ч. в форме практической подготовки	116
в т. ч.:	
теоретическое обучение	2
практические занятия	116
Самостоятельная работа	-
Промежуточная аттестация	2

2.2 Тематический план

Наименование раздела и темы	Вид учебной работы				Всего часов
	ТО	ПЗ	СР	КР	
Раздел 1. Иностранный язык в профессиональной деятельности	-	116	-	-	116
Дифференцированный зачет	-	-	-	4	4
Всего	2	116	-	4	120

2.3. Содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, часов	Осваиваемые элементы компетенций и личностных результатов ² ,
1	2	3	4
Раздел 1. Иностранный язык в профессиональной деятельности		116/4/	
Тема 1.1. Система образования в России и за рубежом	Практическое занятие 1. Лексический материал по теме. Грамматический материал: разряды существительных; число существительных; притяжательный падеж существительных. Экскурсия «Мой техникум». Подготовка рекламного проспекта «Техникум»	6	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.2. История развития сельскохозяйственной техники	Практическое занятие 2. Лексический материал по теме. Грамматический материал: разряды прилагательных; степени сравнения прилагательных; сравнительные конструкции с союзами. Контрольная работа № 1	8	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.3. Экологические проблемы сельскохозяйственных предприятий	Практическое занятие 3. Лексический материал по теме. Грамматический материал: предлоги, разновидности предлогов; особенности в употреблении предлогов. Проект «Человек и природа – сотрудничество или противостояние»	6	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.4. Здоровье и спорт	Практическое занятие 4. Лексический материал по теме. Грамматический материал: разряды числительных; употребление числительных; обозначение времени, обозначение дат Проект-презентация «День здоровья»	8	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 5. Путешествия	Практическое занятие 5. Лексический материал по теме. Грамматический материал: личные, притяжательные местоимения; указательные местоимения; возвратные местоимения; вопросительные местоимения; неопределенные местоимения Сочинение «Как мы путешествуем?»	8	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.6. Моя	Практическое занятие 6. Лексический материал по теме.	22	ОК 02, ОК 04,

² В соответствии с Приложением 3 ООП Программа воспитания.

будущая профессия, карьера	Грамматический материал: видовременные формы глагола; оборот thereis/thereare Эссе «Хочу быть профессионалом» Контрольная работа № 2		ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.7. Сельскохозяйственная техника	Практическое занятие 7. Лексический материал по теме. Грамматический материал: действительный залог и страдательный залог; будущее в прошедшем. Организация дискуссии о недостатках и преимуществах отдельных сельскохозяйственных машин	10	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
	Дифференцированный зачёт	2	
Тема 1.8. Основные компоненты и механизмы сельскохозяйственной техники	Практическое занятие 8. Лексический материал по теме. Грамматический материал: согласование времен; прямая и косвенная речь Составление таблицы «Основные компоненты и механизмы сельскохозяйственной техники»	14	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.9. Инструменты и меры безопасности при проведении ремонтных работ на предприятиях АПК	Практическое занятие 9. Лексический материал по теме. Грамматический материал: особенности употребления форм сослагательного наклонения; повелительное наклонение. Работа с таблицей «Подготовка инструментов к работе»	16	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.10. Инструкции по технике безопасности при ремонте и вождении сельскохозяйственной техники	Практическое занятие 10. Лексический материал по теме. Грамматический материал: причастие I, функции причастия I; причастие II, функции причастия II; предикативные конструкции с причастием Составление списка основных инструкций при ремонте и вождении сельскохозяйственной техники.	12	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
Тема 1.11. Я хочу быть техником	Практическое занятие 11. Лексический материал по теме. Грамматический материал: формы герундия и его функции в предложении; герундиальные конструкции Сочинение на тему: «Я - техник»	8	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 09. Л1-17
	Дифференцированный зачёт	2	
Всего:		120	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Материально-техническое обеспечение

Для реализации программы дисциплины имеется учебный кабинет иностранных языков.

Оборудование учебного кабинета: учебная мебель; рабочее место учителя; доска; стенды

Технические средства обучения: мультимедиа проектор; ноутбук; экран аудиовизуальные средства; электронные презентации к занятиям.

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Перечень учебных изданий

Основные источники:

1. Голубев, А.П. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования / Голубев, А.П., Коржавый А.П., Смирнова И.Б. –Москва : Академия, 2016.
2. Карпова, Т.А. Английский язык для колледжей: учебное пособие/ Т. А. Карпова. – Москва : КНОРУС, 2017.

Дополнительные источники:

1. Бочарова, Г.В. Русско-английский, англо-русский словарь. Более 40000 слов. / Г.В. Бочарова. - М.: Проспект, 2013. - 816 с.
2. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00804-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489640>
3. Левченко, В. В. Английский язык. General English : учебник для среднего профессионального образования / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 127 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11880-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469793>
4. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/491941>
5. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 226 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08983-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/491219>
6. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика : учебное пособие для среднего профессионального образования / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 213 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09886-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/491346>

Электронные издания:

1. Малецкая, О.П. Английский язык: учебное пособие для спо / О.П. Малецкая, И. М. Селевина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2021. — 136 с. — ISBN 978-5-8114-8057-9. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/171416>

2. Евдокимова-Царенко, Э.П. Практическая грамматика английского языка в закономерностях (с тестами, упражнениями и ключами к ним): учебное пособие / Э. П. Евдокимова-Царенко. — 2-е изд., перераб. — Санкт-Петербург: Лань, 2021. — 348 с. — ISBN 978-5-8114-2987-5. — Текст : электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/169508>
3. Кузьменкова, Ю.Б. Английский язык. Основы разговорной практики. Книга для преподавателя : учебник для спо / Ю.Б. Кузьменкова, А.П. Кузьменков. — Санкт-Петербург: Лань, 2021. — 132 с. — ISBN 978-5-8114-7926-9. — Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/179018>
4. Образовательная платформа Юрайт <https://urait.ru/>
5. <http://ege.edu.ru/> * <http://www.statgrad.org/> * <http://olimpiada.ru> * <http://www.turgor.ru> * <http://videouroki.net/> * <http://school-collection.edu.ru> * <http://www.encyclopedia.ru> * <http://www.ed.gov.ru/> * <http://www.edu.ru> * <http://uztest.ru/http://iyazyki.ru/>

Интернет-ресурсы

1. www.lingvo-online.ru (более 30 англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики).
2. www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy (MacmillanDictionary с возможностью прослушать произношение слов).
3. www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).
4. www.ldoceonline.com (Longman Dictionary of Contemporary English)

Ссылки на сайты

<http://www.english.language.ru>
<http://www.english-language.chat.ru>
www.cambridgeenglishonline.com
www.teachitworld.com

Методические материалы

www.hltnmag.co.uk (articles on methodology)
www.iatefl.org (International Association of Teachers of English as a Foreign Language)
www.developingteachers.com (lesson plans, tips, articles and more)
www.etprofessional.com (reviews, practical ideas and resources)

3.3. Организация образовательного процесса

Организация образовательного процесса предполагает выполнение индивидуальных проектов, участие обучающихся в ролевых играх, требующих от них проявления различных видов самостоятельной деятельности: исследовательской, творческой, практико-ориентированной и др.

Содержание учебной дисциплины предусматривает освоение текстового и грамматического материала.

Текстовый материал для чтения, аудирования и говорения является информативным; имеет четкую структуру и логику изложения, коммуникативную направленность, воспитательную ценность; соответствует речевому опыту и интересам обучающихся.

Продолжительность аудиотекста не превышает 5 минут при темпе речи 200—250 слогов в минуту.

Коммуникативная направленность обучения обуславливает использование следующих функциональных стилей и типов текстов: литературно-художественный, научный, научно-популярный, газетно-публицистический, разговорный.

Отбираемые лексические единицы отвечают следующим требованиям:

- обозначают понятия и явления, наиболее часто встречающиеся в литературе различных жанров и разговорной речи;
- включают безэквивалентную лексику, отражающую реалии англоговорящих стран (денежные единицы, географические названия, имена собственные, меры веса, длины, обозначения времени, названия достопримечательностей и др.); наиболее употребительную деловую и профессиональную лексику, в том числе некоторые термины, а также основные речевые и этикетные формулы, используемые в письменной и устной речи в различных ситуациях общения;
- вводятся не изолированно, а в сочетании с другими лексическими единицами.

Грамматический материал включает следующие основные темы.

Имя существительное. Образование множественного числа с помощью внешней и внутренней флексии; множественное число существительных, заимствованных из греческого и латинского языков; существительные, имеющие одну форму для единственного и множественного числа; чтение и правописание окончаний. Существительные исчисляемые и неисчисляемые. Употребление слов *many, much, a lot of, little, a little, few, a few* с существительными.

Артикль. Артикли определенный, неопределенный, нулевой. Чтение артиклей. Употребление артикля в устойчивых выражениях, с географическими названиями, в предложениях с оборотом *there + to be*.

Имя прилагательное. Образование степеней сравнения и их правописание. Сравнительные слова и обороты *than, as ... as, not so ... as*.

Наречие. Образование степеней сравнения. Наречия, обозначающие количество, место, направление.

Предлог. Предлоги времени, места, направления и др.

Местоимение. Местоимения личные, притяжательные, указательные, неопределенные, отрицательные, возвратные, взаимные, относительные, вопросительные.

Имя числительное. Числительные количественные и порядковые. Дроби. Обозначение годов, дат, времени, периодов. Арифметические действия и вычисления.

Глагол. Глаголы *to be, to have, to do*, их значения как смысловых глаголов и функции как вспомогательных. Глаголы правильные и неправильные. Видовременные формы глагола, их образование и функции в действительном и страдательном залоге. Чтение и правописание окончаний в настоящем и прошедшем времени. Слова — маркеры времени. Обороты *to be going to* и *there + to be* в настоящем, прошедшем и будущем времени. Модальные глаголы и глаголы, выполняющие роль модальных. Модальные глаголы в этикетных формулах и официальной речи (*Can/may I help you? Should you have any questions ..., Should you need any further information ...* и др.). Инфинитив, его формы. Герундий. Сочетания некоторых глаголов с инфинитивом и герундием (*like, love, hate, enjoy* и др.). Причастия I и II. Сослагательное наклонение.

Вопросительные предложения. Специальные вопросы. Вопросительные предложения — формулы вежливости (*Could you, please ...?, Would you like ...?, Shall I ...?* и др.).

Условные предложения. Условные предложения I, II и III типов. Условные предложения в официальной речи (*It would be highly appreciated if you could/can ...* и др.).

Согласование времен. Прямая и косвенная речь. Изучение общеобразовательной учебной дисциплины «Иностранный язык» завершается подведением итогов в форме дифференцированного зачета в рамках промежуточной аттестации студентов.

Реализация программы учебной дисциплины предусматривает выполнение обучающимися заданий для практических занятий, работы с использованием персонального

компьютера с лицензионным программным обеспечением и с подключением к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Обучающиеся с ограниченными возможностями здоровья и инвалиды обеспечены необходимыми образовательными ресурсами, адаптированными к ограничениям их здоровья.

Текущий контроль знаний и умений осуществляется в форме различных видов опросов на занятиях и во время инструктажа перед практическими занятиями, контрольных работ в виде выполнения переводов. Текущий контроль освоенных умений осуществляется в виде экспертной оценки результатов выполнения практических работ и заданий.

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в рамках этапов освоения общеобразовательного цикла в соответствии с фондами оценочных средств, позволяющими оценить достижение запланированных результатов обучения. Завершается освоение программы дифференцированным зачётом, включающем как оценку теоретических знаний, так и практических умений.

3.4. Кадровое обеспечение

Реализация учебной дисциплины СГ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности обеспечивается педагогическими работниками КГБ ПОУ ХАТ.

Квалификация педагогических работников отвечает квалификационным требованиям, указанным в профессиональном стандарте «Педагог профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования», утвержденном приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 8 сентября 2015 г. № 608н.

Педагогические работники, привлекаемые к реализации образовательной программы, имеют высшее образование, квалификацию соответствия занимаемой должности, получают дополнительное профессиональное образование по программам повышения квалификации не реже 1 раза в 3 года с учетом расширения спектра профессиональных компетенций.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы знать: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы основные общеупотребительные глаголы (бытовая	Понимать смысл и содержание высказываний на английском языке на профессиональные темы. Понимать содержание технической документации и инструкций на английском языке. Строить высказывания на знакомые профессиональные темы и участвовать в диалогах по ходу профессиональной	Экспертное наблюдение за выполнением практических работ. Результаты выполнения контрольных работ Оценка устных и письменных ответов

и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности	деятельности на английском языке. Писать краткие сообщения на профессиональную тему.	
---	---	--

5. КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Паспорт контрольно-оценочных средств учебной дисциплины

5.1.1 Область применения

Критерии оценивания работы с текстом

Оценка	Понимание содержание текста
«5»	Студент понял содержание текста (согласно вида чтения), успешно выполняет все задания, направленные на проверку понимания содержания текста. У него развита языковая догадка, и он не затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов и не испытывает необходимость обращаться к словарю (1-2 раза)
«4»	Студент понял содержание текста (согласно вида чтения) за исключением деталей и частных, не влияющих на понимание содержания всего текста, выполняет задания, направленные на проверку понимания содержания текста, используя сам текст. У него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов и испытывает необходимость обращаться к словарю.
«3»	Студент неточно понял содержание текста (согласно вида чтения), сумел выделить небольшое количество фактов, выполняет не все задания, направленные на проверку понимания содержания текста, только с опорой на текст. У него совсем не развита языковая догадка, и он не сумел догадаться о значении некоторых незнакомых слов и многократно обращается к словарю.
«2»	Студент не понял содержание текста, не может ориентироваться в тексте и выделять факты, подробности для выполнения заданий по проверке понимания содержания текста.

Критерии оценивания письменной речи

Оценка	Содержание
«5»	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания.
«4»	Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи.
«3»	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушение стилевого оформления речи встречаются достаточно часто.
«2»	Задание не выполнено: содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или не соответствуют требуемому объему.

Критерии оценивания учебных проектов

№	Критерии	Оценка
1.	Тип работы	1-реферативная работа 2-реферативно-исследовательская работа 3- исследовательская работа, проект
2.	Использование известных результатов и научных фактов	1-студент использовал широко известные данные 2- использовал малоизвестные или уникальные данные
3.	Полнота цитируемой литературы, ссылки	1-использован учебный материал учебного курса 2- использование до 5 источников (для работ на иностранном

		языке) 3- использование более 5 источников (для работ на иностранном языке)
4.	Качество работы	1-результаты работы могут быть использованы в студенческой аудитории (лекции и т.п.) 2-результаты работы могут быть использованы для представления на конференции 3-результаты работы могут быть опубликованы в научно-популярной и др. литературе, использованы в конкурсах, турнирах и тп
5.	Структура работы	1-в работе плохо просматривается структура 2-в работе отсутствует несколько разделов 3-работа структурирована, оформлена
6.	Оригинальность подхода	1-традиционная тематика 2- нетрадиционная тематика
7.	Владение студента лексическими единицами по специальности	1-студент владеет базовым аппаратом 2-студент владеет общенаучными и специальными терминами
8.	Качество оформления работы	1-работа оформлена аккуратно, описание непонятно, неграмотно 2-работа оформлена грамотно, аккуратно, описание чёткое последовательное и понятное 3-работа оформлена изобретательно, применены нетрадиционные средства, повышающие качество описания работы (рисунки, презентации и тп)
9.	Создание словаря	1-наличие словаря до 100 лексических единиц 2- наличие словаря до 150 лексических единиц 3- наличие словаря более 150 лексических единиц
	ИТОГО	Минимально-9 Максимально-24

«5» - если студент получает 30-39 баллов «4» -если студент получает 25-30 баллов

«3» - если студент получает 15-25 баллов «2» - если студент получает менее 15 баллов

5.1.2 Описание процедуры оценки и системы оценивания результатов освоения программы учебной дисциплины

Для выявления объёма, глубины и качества восприятия учебного материала, а также определение имеющихся пробелов в знаниях и нахождения путей их устранения применяется текущий вид контроля.

Для выявления степени усвоения учебной дисциплины проводится промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачёта.

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства
1. Текущий контроль		
1.1	Лексико-орфографический диктант	Форма письменного контроля знаний и умений обучающихся, в которой преподаватель проверяет активный лексический. Этот вид проверочной работы создаёт у обучающихся установку на запоминание орфографии слова, его графической формы минимум студентов
1.2	Творческое задание	Продукт самостоятельной работы обучающихся. В такой форме контроля оценивается соответствие передаваемой информации содержанию задания; связность и логичность изложения; полнота

		передачи содержания исходного текста; следование в сообщении нормам языка (лексико-грамматическая правильность речи и её фонетико-интонационное оформление)
1.3	Практикум по организации работы над лексико-грамматической стороной речи	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определённого типа по теме или разделу
1.4	Разноуровневые задания по чтению различных текстов, статей	Для установления уровня владения монологичной речью используется индивидуальный контроль. Репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умения правильно использовать специальные термины и понятия, узнавания объектов изучения в рамках определённого раздела дисциплины. Реконструктивного уровня, позволяющего оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей.
1.5	Практикум по составлению монологического высказывания	Такая форма текущего контроля предусматривает оценку выполнения речевых задач, а именно: соответствие содержания высказывания поставленной коммуникативной задаче, способность обучающего полностью раскрыть затронутую тему, логичность, содержание комментариев по проблеме, личное отношение к излагаемым фактам и обоснование этого отношения. Правильное употребление языковых средств, демонстрацию умения преодолевать лексические трудности. Использование простых и сложных грамматических явлений в различных сочетаниях.
2. Промежуточный контроль		
2.1	Лексико-грамматический тест	При промежуточной аттестации тест даёт информацию не только количественную, но и качественную. Тест позволяет оперативно диагностировать уровень обученности, определяя сильные и слабые стороны обучающегося, выявляет пробелы в знаниях, помогая тем самым преподавателю сориентироваться в направлениях своей педагогической деятельности.

5.1.3. Инструменты оценки результатов освоения программы учебной дисциплины

Кодификатор требований

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Код компетенции	Наименование раздела и темы	Текущий контроль	Промежуточная аттестация
			Наименование контрольно-оценочного средства	
1	2	3	4	5
Уметь составлять деловое письмо, вести деловую переписку	ОК 3-5	Деловая переписка	Индивидуальный опрос, подготовка письменной деловой корреспонденции	Дифференцированный зачёт
Уметь вести деловые переговоры	ОК1-6	Деловые переговоры	Индивидуальный опрос, составление диалога	Дифференцированный зачёт
Уметь рассказать о себе при устройстве на работу, заполнять анкету, резюме.	ОК 1-1,3, 4.	Устройство на работу (анкета,	Составление резюме, индивидуальный опрос	Дифференцированный зачёт

		резюме)		
Уметь осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК 1-6, 9	В командировке	Составление диалога	Дифференцированный зачёт
Уметь осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК1-5,9	Введение в специальность	Составление монологического высказывания о своей специальности	Дифференцированный зачёт
Уметь называть ученых, их открытия по теме «Из истории автомобиля».	ОК2, 6, 8, 9	Из истории автомобиля	Чтение и письменный перевод текста	Дифференцированный зачёт
Уметь называть части автомобиля, осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК 1, 4, 6,9	Части автомобиля	Индивидуальный опрос, чтение и перевод текста	Дифференцированный зачёт
Уметь осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК-1-5	Ремонтные работы	Чтение и письменный перевод текста, диалог	Дифференцированный зачёт
Уметь рассказывать о правилах безопасности, осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК 1-4	Правила безопасности	Чтение и правильный перевод текста	Дифференцированный зачёт
Уметь вести беседу о правилах дорожного движения, осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК 1-6	Правила дорожного движения	Задание на соответствие верно/неверно	Дифференцированный зачёт
Уметь составлять рассказ о своей будущей профессии, осуществлять правильный перевод текстов по теме, выполнять подстановочные упражнения	ОК 1- 6	Моя будущая профессия	Составление монологического высказывания о своей будущей профессии	Дифференцированный зачёт

5.2. Оценочные материалы для текущего (тематического) контроля

Задания для проведения текущего контроля по теме «Деловая переписка»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
2. Максимальное время выполнения задания: 40 минут
3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

Прочитать и сделать письменный перевод текста «Письмо-заявление»

Kira Stan
7834 Eaststreet
Chicago, Illinois

Trend&Fashion

9034 Groom Street
Chicago, Illinois
USA, 90345

July 12, 2017

Dear Sirs

With reference to your vacancy for Office Manager I am sending you my CV attached to this letter. I have an experience of working as a secretary for 2 years in a small company where I had no career prospects. I am the Bachelor of Business Administration and so I think my education would allow me to make a significant contribution to your company. I would be very grateful if you consider my application.

With respect,
Kira Stan

Эталон ответов:

От: г-жа Кира Стэн
7834Истстрит,
Чикаго, Иллинойс

Кому: «Тренд&Фэшн»
9034 Грумстрит,
Чикаго, Иллинойс,
США 90345

12 июля 2017 года

Уважаемые господа

В ответ на Вашу вакансию офис-менеджера я отправляю Вам свое резюме, приложенное к этому письму. Я имею опыт работы секретарем в течение 2 лет в маленькой компании, где у меня не было карьерных перспектив. Я имею степень бакалавра управления и поэтому я думаю, что мое образование позволит мне сделать значительный вклад в Вашу компанию. Я была бы Вам очень благодарна, если Вы рассмотрите мое заявление.

С уважением,
Кира Стэн

Задания для проведения текущего контроля по теме «Деловые переговоры»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
 2. Максимальное время выполнения задания: 60 минут
 3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.
1. Прочитать и перевести текст

Negotiations.

Negotiations are complex because one is dealing with both facts and people. It is clear that negotiators above all must have a good understanding of a subject. They must be aware of the company's general policy, initial bargaining position as well as fallback position.

Language also varies according to negotiating style adopted: it can be either a co-operative or a competitive mode. Cooperative style is based on win-win principles when both parties want to benefit from the deal. This style is often accepted within one company or between companies with longstanding relations when common goals are being pursued. Competitive negotiation style can be appropriate for one-off contracts when the aim is to get the best results possible without considering future relations and risks of the breakdown of negotiations. Moreover, the language can become hostile and threatening.

In reality negotiations are a complex mode of co-operative and competitive styles. Negotiating successfully implies dealing with four main components of negotiations: people, facts, co-operation and competition.

1. Дополнить предложения по тексту:

a) Negotiations are complex... b) This style is often...

c) ... can become hostile and threatening.

Эталон ответов:

1. Переговоры.

Переговоры - это сложный процесс, связанный с фактами и людьми. Ясно, что люди, участвующие в переговорах, должны хорошо разбираться в обсуждаемой проблеме. Они должны знать общую политику компании, основную позицию переговоров и возможные пути отступления.

Язык переговоров изменяется в зависимости от их стиля. Стиль переговоров может быть или стилем сотрудничества, или состязательным стилем. Стиль сотрудничества основывается на обоюдных приемлемых принципах, когда обе стороны хотят получить преимущества от сделки. Этот стиль приемлем при переговорах внутри одной компании, или когда между компаниями сложились длительные дружественные взаимоотношения. Стиль состязательности приемлем для единичных контактов, когда цель заключается в получении максимально возможной прибыли от сделки, не боясь прервать переговоры. Кроме того, язык переговоров становится враждебным и угрожающим.

В реальности же переговоры — это сложное сочетание сотрудничества и состязательности. Для успешных переговоров нужно уметь правильно действовать с их 4-мя основными составляющими: фактами, людьми, сотрудничеством и состязательностью.

2.

a) Negotiations are complex because one is dealing with both facts and people.

b) This style is often accepted within one company or between companies with longstanding relations when common goals are being pursued.

c) Moreover, the language can become hostile and threatening.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Устройство на работу (анкета, резюме)»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория

2. Максимальное время выполнения задания: 60 минут

3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

1. Прочитать и перевести текст.

Getting a job.

Five years ago my friend John was out of work. He was always ready to agree to any job. John was a skilled engineer. He had a big family and his life was difficult.

One day I met John when he was going to the railway station with his suitcase. He found an advertisement that a factory in London wanted a skilled engineer.

John decided that he had to get the job and went to London. He came in time and received that job.

Another friend of mine Jack was a good clerk but lost many jobs. I told him a story about John. In a couple of days, I met him on the way to the railway station with his suitcase. He told me that he was going to Mexico. The leading bank of this country was looking for a skilled clerk. He sent his papers by post and decided to fly there as soon as possible.

Jack's letter came two days earlier. When Jack came to the Bank, the manager told him that they have already found a suitable candidature. Jack left their office.

Next day the manager rang him up and told him that the Bank received a letter from him. The President of the Bank decided that he suits him all right. The job would be kept for him for two weeks.

Jack was very happy and came to the Bank in the morning. He got a new job he wanted.

2. Дополнить предложения по тексту.

- a) ... a skilled engineer.
- b) He sent his ...and ...there as soon as possible.
- c) The job would be kept for him....

Эталон ответов:

Получение работы.

Пять лет назад мой друг Джон был без работы. Он постоянно был готов согласиться на любую работу. Джон был квалифицированным инженером. У него была большая семья, и его жизнь была трудной.

Однажды я встретил Джона, когда он шел к вокзалу со своим чемоданом. Он нашел объявление, что одна фабрика в Лондоне ищет квалифицированного инженера.

Джон решил, что он должен получить эту работу, и отправился в Лондон. Он прибыл вовремя и получил это место.

Другой мой друг Джек был хорошим администратором, но много раз терял работу. Я рассказал ему историю Джона. Через пару дней я встретил его по дороге на вокзал с чемоданом в руке. Он сказал мне, что собирается ехать в Мехико. Ведущий банк этой страны искал профессионального клерка. Он отослал свои документы по почте и решил полететь туда как можно скорее.

Письмо Джека пришло на два дня раньше. Когда Джек пришел в банк, менеджер сказал ему, что они уже нашли подходящую кандидатуру. Джек покинул их офис.

На следующий день менеджер позвонил ему и сказал, что банк получил его письмо. Президент банка решил, что он идеально подходит ему. Рабочее место будет сохранено для него в течение двух недель.

Джек был очень счастлив и пришел в банк утром. Он получил новую работу, которую хотел.

2.

- a) John was a skilled engineer.
- b) He sent his papers by post and decided to fly there as soon as possible.
- c) The job would be kept for him for two weeks.

Задания для проведения текущего контроля по теме: «В командировке»

Место выполнения задания: учебная аудитория

Максимальное время выполнения задания: 60 минут

Источники информации, разрешенные к использованию:

1. Прочитать и перевести текст

Business Trips.

Business trips are just part of doing business. A company tries to choose only its best people to represent it. Trips can happen in or out of the country. And there are as many reasons to go on a business as there are places to go: to sign contracts, to discuss terms of delivery, payment or shipment, to have tests, to consult, to improve one's professional skills, to provide support. Representatives of the companies involved usually make preliminary arrangements in order to meet. Whether a long-term or short-term trip, the itinerary must be carefully planned by the head of a department or another executive. After the trip, an employee is ordinarily expected to give a full financial accounting of the trip to his boss.

Sightseeing, cultural events and just plain relaxing are a regular part of every business trip. And no businessman would dare forget to buy gifts for relatives, friends and colleagues while on a business trip to an interesting, new location. These trips are important because they contribute to the expansion of a company's business relationships and help that company succeed in the competitive world market.

2. Дополнить предложения по тексту.

a) Trips can happen in... b) ... involved usually make preliminary arrangements in order to meet.

c) ...an employee is ...of the trip to his boss.

Эталон ответов:

Командировки.

Деловые поездки являются лишь частью ведения бизнеса. Компания старается выбрать только лучших работников для ее представления. Командировка может быть внутри или за границами страны. И есть также много причин, чтобы поехать в командировку, также, как и много мест куда поехать: подписать контракты, обсудить условия поставки, оплаты или отгрузки, провести испытания, провести консультации для улучшения своих профессиональных навыков, оказать поддержку. Представители компаний обычно делают предварительные договоренности о встрече. Будь то долгосрочные или краткосрочные поездки, маршрут должен быть тщательно спланирован главой департамента или другим представителем фирмы. После поездки сотруднику обычно предлагается предоставить полную финансовую отчетность о поездке своему боссу.

Достопримечательности, культурные события и просто отдых являются неотъемлемой частью любой деловой поездки. И ни один предприниматель не посмеет забыть купить подарки для родных, друзей и коллег, будучи в деловой поездке в интересном и новом месте. Эти поездки являются важными, поскольку они вносят вклад в расширение бизнеса компании и отношения, которые помогают компании добиться успеха на мировом рынке.

2. a) Trips can happen in or out of the country.

b) Representatives of the companies involved usually make preliminary arrangements in order to meet.

c) After the trip, an employee is ordinarily expected to give a full financial accounting of the trip to his boss.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Введение в специальность»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория

2. Максимальное время выполнения задания: 20 минут

3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

1. Соедините правильно слова с переводом

a) легкий

1) century

2) contribution

b) скорость

c) решение

3)decision	d)медленно
4)discovery	e)делать
5)easy	f)знать
6)establish	g)столетие
7)explain	h)работа
8)field	i) область
9)job	j) устанавливать
10)know	k) открытие
11)make	l) вклад
12)speed	m) объяснять
13)slowly	

Эталон ответов: 1-g, 2-l, 3-c, 4-k, 5-a, 6-j, 7-m, 8-l, 9-h, 10-f , 11-e, 12-b, 13-d.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Из истории автомобиля»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
 2. Максимальное время выполнения задания: 30 минут
 3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.
- Прочитать и перевести текст.

History of road transport.

Transport on roads can be roughly grouped into two categories: transportation of goods and transportation of people. In many countries licensing requirements and safety regulations ensure a separation of the two industries.

The nature of road transportation of goods depends, apart from the degree of development of the local infrastructure, on the distance the goods are transported by road the weight and volume of the individual shipment and the type of goods transported.

Эталон ответов:

История автомобильного транспорта.

Транспорт на дорогах можно грубо сгруппировать по двум категориям: транспортировка товаров и перевозка людей. Во многих странах требования к лицензированию и правила безопасности обеспечивают разделение двух отраслей.

Характер автомобильных перевозок товаров зависит, помимо степени развития местной инфраструктуры, от расстояния, на котором груз транспортируется автомобилем по весу и объему индивидуальной отгрузки и типу перевозимых грузов.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Части автомобиля»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
2. Максимальное время выполнения задания: 20 минут
3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

Соедините правильно слова с переводом.

1) battery	a)свеча зажигания
2)brakes	b)радиатор
3)clutch	c)коробка скоростей
4)engine	d)стеклоочиститель, дворник

5)fan belt	e)ремень вентилятора
6)exhaust	f)аккумулятор
7)exhaust pipe	g)выхлопная труба
8)gear box	h)двигатель, мотор
9)ignition	i)зажигание
10)radiator	j)дворники
11)spark plug	k)выхлопные газы
12)windscreen wiper	l)сцепление
13)windscreen wipers	m)тормоза

Эталон ответов: 1-f 2-m 3-l 4-h5-e6-k7-g8-c9-i10-b11-a12-d13-j

Задания для проведения текущего контроля по теме «Ремонтные работы»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
 2. Максимальное время выполнения задания: 30минут
 - 3.Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.
- Прочитайте и переведите текст

Are you ready for repairing?

There are various ways of repairing house. You can take on special workers and forget about such trivialities as who and when will glue wall-papers or you could renovate the house by yourself and display your creative skills. However, both ways have disadvantages. Repairing on your own takes a lot of efforts, time and desire. There is also a threat to hurt your fingers with a hammer. When you sign on somebody you can't control all his or her work. Moreover, if you don't control his work, you can find some unpleasant surprises, for example, curved walls or a green carpet instead of a brown carpet.

Эталон ответов:

А ты готов к ремонту?

Существуют разные способы осуществления ремонта в вашем доме. Вы можете нанять специальных рабочих и забыть о таких мелочах, как кто и когда будет клеить обои, или вы можете сами сделать ремонт в вашем доме и показать свои творческие способности. Однако у обоих способов есть недостатки. Выполнение ремонта самостоятельно требует много сил, времени и желания. Существует также угроза повреждения ваших пальцев молотком. Когда вы нанимаете кого-либо, вы не можете контролировать их работу полностью. Более того, если вы не будете контролировать их работу, вы можете обнаружить некоторые неприятные сюрпризы, например, кривые стены или зеленый ковер вместо коричневого ковра.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Правила безопасности»

- Место выполнения задания: учебная аудитория
2. Максимальное время выполнения задания: 2 0минут
 - 3.Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.
- Продолжите предложения.

When you ride your bike wear a seat belt. Sit in the back if you are under 12. When you travel in a car don't talk to the driver and don't lean out of the window. When you travel on a bus wear a bicycle helmet. Never carry a second person. make sure your bike is in a good condition.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Правила дорожного движения»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
2. Максимальное время выполнения задания: 20 минут
3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

Соедините правильно слова с предложениями.

1. Parking zone
 2. Pedestrian
 3. Zebra crossing
 4. Traffic warden
 5. Pavement
 6. Traffic sign
- a) A person who is on foot, not by car/ bike, etc.
 - b) White stripes on the road. People can cross the road on it.
 - c) A sign on the road.
 - d) An area which people use for walking.
 - e) A name of a job. This person watches the traffic and makes it safe.
 - f) A place where you can park a car.

Эталон ответов:

1. Parking zone - f) A place where you can park a car.
2. Pedestrian - a) A person who is on foot, not by car/ bike, etc.
3. Zebra crossing - b) White stripes on the road. People can cross the road on it.
4. Traffic warden - e) A name of a job. This person watches the traffic and makes it safe.
5. Pavement - d) An area which people use for walking.
6. Traffic sign - c) A sign on the road.

Задания для проведения текущего контроля по теме «Моя будущая профессия»

1. Место выполнения задания: учебная аудитория
2. Максимальное время выполнения задания: 60 минут
3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

Прочитайте текст.

My future specialty

I am a second-year student of the Bratsk State University, the Faculty of Pedagogics and Psychology. I've chosen psychology as my profession.

In the near future I'll graduate from the University and become a specialist in pedagogics or a psychologist. I want to work with people and try to understand them better. And, of course, it will help me to understand myself better, too. Also I think that psychology is a fast developing science and I'll always have a job.

My future job will be connected both with pedagogics and psychology.

As I'm deeply interested in these sciences, I'm eager to master my specialty.

What makes a good teacher? First of all, a teacher should have a true interest in children and love for them. He must be also a well-educated person with a broad outlook and deep knowledge of the subject.

A teacher should have the qualities of sympathy, kindness and an inquiring mind. I think that a teacher is a person who is teaching as well as learning himself all his life. As for me I'd like to teach my pupils to develop their intellect, from their views and characters, their attitude to life and other people.

At the University we are taught various subjects, such as Pedagogics, History, Philosophy, the Russian language, foreign languages, Physical training, computer science and others. After two years of studying general subjects, specialization begins. Our faculty provides all necessary conditions for developing the students' creative activity.

Many students of our department are engaged in scientific work.

The themes of the students' research reflect the wide range of their interests.

At the end of the fourth year the University undergraduates are sent for a few months to school to get some practical experience in teaching.

The profession of a psychologist deals with a person, his feelings, his inner world and studies a human nature and behavior. Most people still don't realize the importance of psychology in every sphere of human life. For me, one of the central problems is the person's character which is known to be influenced both by hereditary and environmental factors. I must study a lot of special and additional literature and do my best to become a highly-qualified specialist in my field.

My future profession is quite diversified and the graduates of our faculty can work not only at secondary schools, at the higher educational establishments but also at different offices as psychological advisors. They may continue their studies taking the post-graduate courses if they have a desire to become scientists.

I don't know yet if I shall make a good teacher or be a success in some other field of social life. But I'm sure that my knowledge received at the University will help me in my future work.

Найдите в тексте:

а) эквиваленты следующих слов и словосочетаний:

быстро развивающаяся наука, овладеть специальностью, глубокое знание предмета, пытливый ум, творческая активность, научная работа, характер человека, во всех сферах человеческой жизни, высшее учебное заведение.

Талоны ответов:

Быстро развивающаяся наука - fast developing science

Овладеть своей специальностью - to master my specialty

Глубокое знание предмета - deep knowledge of the subject

Пытливый ум - an inquiring mind

Творческая активность - creative activity

Научная работа - scientific work

Характер человека - a human nature

Во всех сферах человеческой жизни - in every sphere of human life

Высшее учебное заведение - higher educational establishments

5.3. Оценочные материалы для промежуточной аттестации

Задания для проведения дифференцированного зачёта

1. Место выполнения задания: учебная аудитория

2. Максимальное время выполнения задания: 90 минут

3. Источники информации, разрешенные к использованию: англо-русский словарь, грамматический справочник.

1. Прочитайте и переведите текст.

My name is Peter. I am a second-year student of the Bratsk State University. My future specialty is Mechanical Engineering.

Mechanical engineering deals with the design, construction and operation of machines and devices of all kinds. The scientific and technological progress is going on in engineering along two main headlines now. Firstly, it is automation, secondly – raising the reliability and extending the service life of machines.

Reliability is a basic requirement of any instrument, plant or machine.

I believe mechanical engineers are vital to the running of the plants.

While studying we get theoretical knowledge and learn to put to practical use the things we receive at lectures, seminars and in laboratories.

On getting the Diploma in Higher Education we are to be ready for our future job, to do the tasks facing the engineer.

Mechanical engineers are at the core of production: they manage plant and equipment, they manage people. In fact, they manage our future.

2) Ответьте на вопросы по тексту:

1. What year student is Peter?
2. What is his future specialty?
3. What does mechanical engineering deal with?

3) Соедините английские слова с переводом:

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1). future specialty | a). работа |
| 2). design | b). эксплуатация |
| 3). Construction | c). устройства |
| 4). Operation | d). проектирование |
| 5). Devices | e). строительство |
| 6). Automation | f). производство |
| 7). Knowledge | g). управлять |
| 8). job | h). будущая специальность |
| 9). Production | i). автоматизация |
| 10). manage | j). знания |

4). Прочитайте текст ещё раз и перескажите его по-английски.

Эталонные ответы:

1) Меня зовут Петр. Я студент второго курса Братского Государственного Университета. Моя будущая специальность – машиностроитель.

Машиностроитель занимается проектированием, строительством и эксплуатацией машин и устройств всех видов. Научно-технический прогресс в машиностроении сейчас идет по двум основным направлениям. Во-первых, это автоматизация, во-вторых – повышение надежности и продление срока службы машин.

Надежность – основное требование любой аппаратуры, завода или машины.

Я считаю, что машиностроители необходимы для работы заводов.

Во время обучения мы получаем теоретические знания и учимся применять на практике то, что получаем на лекциях, семинарах и в лабораториях.

При получении диплома о высшем образовании мы должны быть готовы к будущей работе, к выполнению задач, стоящих перед инженером.

Машиностроители находятся в центре производства: они управляют заводом и оборудованием, они управляют людьми. На самом деле, они управляют нашим будущим.

2) 1. Peter is a second-year student.

2. His future specialty is Mechanical Engineering.

3. Mechanical engineering deals with the design, construction and operation of machines and devices of all kinds.

3) 1. futurespecialty - h)будущая специальность

2. design - d)проектирование

3. construction - e)строительство

4. operation - b) эксплуатация

5. devices - c) устройства

6. automation - i)автоматизация

7. knowledge - j)знания

8. job - a)работа

9. production – f)производство

10. manage - g)управлять

5.5 Перечень учебных проектов

Тема проекта	Форма проекта
Деловая корреспонденция	сообщение
Деловые переговоры	сообщение
Резюме	диалог
Командировка	диалог
Специальность	сочинение
История автомобиля	сообщение
Части автомобиля	кроссворд
Ремонтные работы	диалог
Правила безопасности	сообщение
Правила дорожного движения	сообщение
Моя будущая профессия	сочинение